

Zásady spracúvania osobných údajov spoločnosťou Angelini Pharma Slovenská republika s.r.o. - agreement

Posledná aktualizácia dňa 09/2025

PREAMBULA

Spoločnosť Angelini Pharma Slovenská republika s.r.o. (ďalej len ako „**Prevádzkovateľ alebo Angelini**“), podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov (Všeobecné nariadenie o spracúvaní údajov, ďalej len ako „**GDPR alebo Nariadenie**“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len ako „**Zákon**“) Vám poskytuje nasledovné informácie o spracúvaní Vašich osobných údajov.

1. Identifikačné a kontaktné údaje Prevádzkovateľa a Zodpovednej osoby (DPO)

Prevádzkovateľ je Angelini Pharma Slovenská republika s. r. o. so sídlom: Einsteinova 3817/19, 851 01 Bratislava, IČO: 48 116 351, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 103647/B, email: privacy.slovensko@angelinipharma.com.

Prevádzkovateľ určil Zodpovednú osobu pre plnenie úloh súvisiacich so spracúvaním a ochranou osobných údajov (DPO), ktorej kontaktné údaje sú nasledovné: email: dpo.slovensko@angelinipharma.com.

2. Účely a právny základ spracúvania

Vaše osobné údaje budú predmetom spracúvania v súlade s platným zákonom spravodlivým, zákonným a transparentným spôsobom na účely uvedené v texte nižšie a podľa nasledovných nevyhnutných predpokladov zákonnosti (právne základy spracúvania).

Účel spracúvania	Právny základ spracúvania
a) Účelom spracúvania osobných údajov je vybavovanie žiadostí fyzických osôb smerujúcich k uplatňovaniu ich práv ako dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov [uplatňovanie práv dotknutých osôb].	Spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel je zákonným dôvodom (čl. 6.1.c, GDPR).
b) Účelom spracúvania osobných údajov v rámci predmetnej agendy je príprava návrhov zmlúv (oferta), ich uzatváranie (akceptácia) a evidencia zmluvných vzťahov rôzneho druhu [zmluvy].	Spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel je potrebné pre plnenie zmluvy alebo realizáciu predzmluvných opatrení (ďalej stanovené ako „ právny vzťah “ založený medzi Vami a Prevádzkovateľom po prípadnej žiadosti z Vašej strany) (čl. 6.1.b, GDPR).
c) Riadne a komplexné riadenie Vašej prípadnej účasti na kongresoch, schôdzach alebo medicínsko-vedeckých stretnutiach organizovaných Prevádzkovateľom (uskutočňovaných osobne alebo na diaľku/online) [riadenie kongresov, schôdzí alebo medicínsko-vedeckých stretnutí].	Spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel je potrebné pre plnenie zmluvy alebo realizáciu predzmluvných opatrení (riadne a komplexné riadenie Vašej účasti na kongresoch, schôdzach alebo medicínsko-vedeckých stretnutiach organizovaných Prevádzkovateľom) (čl. 6.1.b, GDPR).

d) Plnenie právnych záväzkov administratívnej/účtovnej/daňovej povahy, vrátane povinnosti zdokumentovať prijatie tohto oznámenia Vami a všetky súhlasy, ktoré ste udelili [administratívne/účtovné/daňové povinnosti].	Spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel je zákonným dôvodom (čl. 6.1.c, GDPR).
e) Účelom spracúvania osobných údajov je riešenie sporov medzi prevádzkovateľom a užívateľmi a vymáhanie pohľadávok a iných nárokov prevádzkovateľa prostredníctvom mimosúdneho (napr. mediácia), súdneho a exekučného konania alebo konkurzného konania, vrátane právneho zastúpenia. [právne/zákonné nároky (sporová agenda). Aký oprávnený záujem? Naším oprávneným záujmom je uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov prevádzkovateľa, zabránenie vzniku škôd a zabezpečenie splnenia pohľadávok a iných právnych nárokov prevádzkovateľa.	Spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel spočíva v oprávnenom záujme Prevádzkovateľa (čl. 6.1.f, GDPR). Na Vašu žiadosť Vám môže Prevádzkovateľ poskytnúť informácie o hodnotení tohto oprávneného záujmu sledovaného Prevádzkovateľom. Môžete kedykoľvek uplatniť svoje právo namietat' voči tejto činnosti, a to zaslaním oznámenia Prevádzkovateľovi.
f) Účelom spracúvania OÚ je vedenie databázy dodávateľov/odberateľov ich zástupcov, respektíve zamestnancov dodávateľov a odberateľov z dôvodu plnenia ich pracovných, služobných a funkčných povinností pre zabezpečenie plynulých dodávateľsko–odberateľských vzťahov [obchodná komunikácia]. Aký oprávnený záujem? Naším oprávneným záujmom je spracúvať bežné osobné údaje osoby oprávnenej konať v mene zmluvného partnera (dodávateľa) ako aj bežné osobné údaje zamestnanca zmluvného partnera (dodávateľa) uvedené v dodávateľských zmluvách (resp. návrhoch dodávateľských zmlúv), aby zabezpečil platné uzatvorenie zmluvy (tzn. uzatvorenie zmluvy s osobami oprávnenými konať v mene spoločnosti) a jej efektívne plnenie.	Spracúvanie Vašich osobných údajov na tento účel spočíva v oprávnenom záujme Prevádzkovateľa (čl. 6.1.f, GDPR). Na Vašu žiadosť Vám môže Prevádzkovateľ poskytnúť informácie o hodnotení tohto oprávneného záujmu sledovaného Prevádzkovateľom. Môžete kedykoľvek uplatniť svoje právo namietat' voči tejto činnosti, a to zaslaním oznámenia Prevádzkovateľovi.

3. Profilovanie

Prevádzkovateľ nevyužíva automatizované profilovanie.

4. Kategórie spracúvaných údajov

Prevádzkovateľ bude spracovávať nasledovné kategórie osobných údajov, ktoré sa Vás týkajú:

- v prípade účelu ods. 2 písm. a) budeme spracúvať osobné údaje, ktoré Vy používate pri akejkoľvek žiadosti (predovšetkým meno a priezvisko, poštová adresa alebo emailová adresa)

- a akékoľvek ďalšie osobné údaje, ktoré ste mohli uviesť vo Vašej komunikácii alebo ktoré boli potrebné pre vybavenie Vašej žiadosti;
- v prípade účelov ods. 2 písm. b), budeme spracúvať osobné údaje, ktoré budú potrebné na uzatvorenie zmluvy (predovšetkým meno a priezvisko, adresa, dátum narodenia, poštová adresa alebo emailová adresa) a akékoľvek ďalšie osobné údaje, ktoré ste mohli uviesť alebo ktoré boli potrebné uzatvorenie zmluvy. Ďalej všetky osobné údaje, ktoré sú potrebné k plneniu účelu zmluvy;
 - v prípade účelu ods. 2 písm. c) budeme spracúvať osobné údaje, ktoré Vy používate pri akejkoľvek žiadosti (predovšetkým meno a priezvisko, poštová adresa alebo emailová adresa) a akékoľvek ďalšie osobné údaje, ktoré ste mohli uviesť vo Vašej komunikácii alebo ktoré boli potrebné pre vybavenie Vašej žiadosti;
 - v prípade účelov ods. 2 písm. d) budeme spracúvať osobné údaje, ktoré potrebujeme na plnení si zákonných povinností ako napr. akékoľvek ďalšie údaje potrebné za účelom plnenia zákonných dôvodov ako napríklad predovšetkým IČ DPH;
 - v prípade účelu ods. 2 písm. e) budeme spracúvať osobné údaje potrebné k podaniu návrhu na mimosúdne, súdne a exekučné konanie a to najmä meno, priezvisko, titul, adresa, dátum narodenia atď.,
 - v prípade účelu ods. 2 písm. f) budeme spracúvať osobné údaje (predovšetkým meno a priezvisko, kontaktné údaje /emailová adresa, tel. číslo/, adresa pracoviska, funkčné zaradenie);
 - údaje potrebné pre Vašu správnu identifikáciu ako zdravotníckeho pracovníka (farmaceutického HCP), predovšetkým Vaše evidenčné číslo v Slovenskej lekárskej komore, a v prípade, že toto nebude postačovať na Vašu správnu identifikáciu, dodatočné verifikačné informácie ako napríklad profesia, špecializácia, subjekt/štruktúra, sídlo podnikania a telefónne číslo;
 - kontaktné údaje ako napríklad email, telefónne číslo, poštová adresa lekárne alebo iného zariadenia, v ktorom vykonávate svoju prácu;
 - kontaktné údaje ako napríklad email, telefónne číslo, poštová adresa miesta, na ktorom vykonávate svoju profesijnú, vedeckú alebo pracovnú činnosť.

5. Zdroj údajov

Vaše osobné údaje sa budú získavať od Prevádzkovateľa:

- priamo od Vás a Vašej interakcie s nami;
- organizátorom podujatia financovaného Angelini;
- zo zdrojov prístupných verejnosti (predovšetkým z profesijných registrov alebo z obchodných registrov vedených obchodnými komorami);
- zo súkromných databáz tretích strán, predovšetkým spoločnosti IQVIA Commercial GmbH & Co. KG (ktorej oznámenie o ochrane osobných údajov je k nahliadnutiu na nasledovnej webovej stránke <https://www.iqvia.com/about-us/privacy/privacy-policy>);
- z oficiálnych webových stránok lekární alebo zariadení, v ktorých Vy vykonávate svoju prácu;
- zo sociálnych sietí ako Facebook, Instagram (obe vlastní spoločnosť „Facebook Ireland Ltd.“) a LinkedIn (spoločnosť „LinkedIn Ireland Unlimited Company“), do ktorých ste zaregistrovaní. Oznámenie o ochrane osobných údajov pre Facebook je k dispozícii k nahliadnutiu na <https://www.facebook.com/policy.php>, oznámenie o ochrane osobných údajov pre Instagram na <https://help.instagram.com/519522125107875> a oznámenie o ochrane osobných údajov pre LinkedIn na <https://www.linkedin.com/legal/privacy-policy>;
- od tretích strán (najmä od Vašich obchodných zástupcov, vašich zamestnancov, kolegov z lekární a zariadení v ktorých Vy vykonávate svoju prácu);
- z Vašich oficiálnych webových stránok alebo z kliniky/nemocničného zariadenia/univerzity/od spoločnosti/združenia, v ktorom vykonávate svoju profesijnú, vedeckú alebo pracovnú činnosť;
- z vedeckých publikácií, v ktorých sú uvedené Vaše osobné údaje;

- zo súkromných databáz vedeckej literatúry tretích strán;
- od tretích strán (najmä od Vašich kolegov, alebo z kliniky/nemocnice/spoločnosti/združenia, v ktorom vykonávate svoju profesijnú, vedeckú alebo pracovnú činnosť).

6. Povaha poskytovania

- Poskytovanie Vašich osobných údajov **pre riadenie Vašich žiadostí – uplatňovanie práv dotknutých osôb** (pre účely uvedené v odseku 2, písmeno a) je nevyhnutnou podmienkou pre Prevádzkovateľa, aby bol schopný odpovedať na Vašu žiadosť.
- Poskytovanie Vašich osobných údajov **pre účely zmluvy** (účely uvedené v odseku 2, písmeno b) je povinné, keďže nie možné bez poskytnutia osobných údajov uzatvoriť zmluvu a naplniť jej podstatu.
- Poskytovanie Vašich osobných údajov **pre riadenie kongresov, schôdzí, strenutí alebo návštev** (účely uvedené v odseku 2, písmeno c) je zmluvným záväzkom: neposkytnutie takýchto údajov by Vám znemožnilo zúčastňovať sa na kongresoch, schôdzach, stretnutiach alebo návštev organizovaných Prevádzkovateľom (uskutočňovaných osobne alebo na diaľku/online).
- Poskytovanie Vašich osobných údajov pre plnenie **administratívnych/účtovných/daňových povinností** (účely uvedené v odseku 2, písmeno d) je povinné, keďže vyplýva z právnych predpisov je povinné, keďže vyplýva z právnych predpisov.
- Poskytnutie Vašich osobných údajov pre právne a sporové nároky (sporová agenda)(účel uvedený v odseku 2, písmeno e) je len na dobrovoľnej báze: neposkytnutie takýchto údajov by znemožnilo uplatňovanie práv Prevádzkovateľa.
- Poskytnutie Vašich osobných údajov **pre obchodnú komunikáciu** (účel uvedený v odseku 2, písmeno f) je len na dobrovoľnej báze: neposkytnutie takýchto údajov by znemožnilo plniť dodávateľsko/odberateľské zmluvy.

7. Kategórie príjemcov osobných údajov

- osobám oprávneným Prevádzkovateľom vykonávať operácie spracúvania osobných údajov (zamestnanci alebo spolupracovníci Prevádzkovateľa);
- sprostredkovateľom ustanoveným Prevádzkovateľom (na všetky účely: poskytovateľom počítačových, technologických a telematických služieb; vrátane poskytovateľov uchovávaní a riadenia dát, technických bezpečnostných opatrení a technologickej infraštruktúry; na účel administratívnych/účtovných/daňových záväzkov: poskytovateľom služieb riadenia a uchovávaní daňových a účtovných dokladov; na účel personalizovaných medicínsko-vedeckých informačných návštev, personalizovanej komunikácie medicínsko-vedeckých informácií, personalizovanej komunikácie nemedicínskych a nevedeckých informácií a na účel prieskumu trhu a prieskumov: spoločnostiam vykonávajúcim prieskum trhu a marketingové činnosti; spoločnostiam špecializujúcim sa na analýzu dát; na účel riadenia kongresov, konferencií, strenutí alebo návštev: spoločnostiam organizujúcim podujatia);

V súlade so zákonom môžu byť Vaše údaje postúpené daňovým úradom, policajným zložkám a justičným a správnym orgánom pre posúdenie a stíhanie trestných činov, prevenciu a ochranu pred ohrozením verejnej bezpečnosti, pre umožnenie Prevádzkovateľovi preukázať, uplatniť alebo obhajovať právny nárok na súde ako aj pre ďalšie dôvody súvisiace s ochranou práv a slobôd druhých.

8. Doba uchovávaní údajov

Vaše osobné údaje uchovávame obmedzené obdobie, ktoré sa líši v závislosti od účelu spracúvania. Po uplynutí tejto doby budú Vaše údaje natrvalo vymazané alebo sa v každom prípade stanú anonymnými nezvratným spôsobom.

Vaše osobné údaje budú uchovávané v súlade s nižšie uvedenými podmienkami a kritériami:

- v prípade **uplatňovanie práv** (účel uvedený v odseku 2, písmeno a) po dobu piatich (5) rokov od riadneho a komplexného vybavenia Vašej žiadosti;
- v prípade **zmlúv** (účel uvedený v odseku 2, písmeno b) po dobu desiatich (10) rokov od ukončenia zmluvného vzťahu;
- v prípade **riadenia kongresov, schôdzí alebo stretnutí** (účel uvedený v odseku 2, písmeno c) po dobu desiatich (10) rokov od ukončenia kongresu, schôdze, stretnutia alebo návštevy organizovaného Prevádzkovateľom, na ktorom ste sa zúčastnili;
- v prípade **plnenia administratívnych/účtovných/daňových povinností** (účel uvedený v odseku 2, písmeno d), maximálne po dobu desiatich (10) rokov od ukončenia kalendárneho roku, v ktorom bol vyhotovený administratívny/účtovný/daňový doklad;
- v prípade **právnych a zákonných nárokov (sporová agenda)** (účel uvedený v odseku 2, písmeno e), po dobu päť (5) rokov od právoplatného skončenia konania resp. od vysporiadania právneho nároku ;
- v prípade **obchodná komunikácia** (účel uvedený v odseku 2, písmeno f), maximálne po dobu piatich (5) rokov od ukončenia od ukončenia zmluvného vzťahu/podania kratšie ak podáte námietku.

Z technických dôvodov nastane ukončenie spracúvania a následné zrušenie alebo anonymizácia Vašich osobných údajov v lehote do tridsiatich (30) dní od vyššie uvedených termínov.

Týmto nie sú dotknuté prípady, v ktorých uchovávanie po dlhšiu dobu vyžaduje akýkoľvek súdny spor, žiadosť kompetentného orgánu alebo je to v súlade s platnou legislatívou.

9. Prenos osobných údajov mimo EÚ/EHP

Vaše osobné údaje môžu byť prenesené do krajín mimo Európskej únie (EÚ) alebo Európskeho hospodárskeho priestoru (EHP), ktorý napriek tomu ponúka primeranú úroveň ochrany údajov stanovenú konkrétnymi rozhodnutiami Európskej komisie (https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/international-dimension-data-protection/adequacy-decisions_en).

Prenos Vašich osobných údajov do krajín, ktoré nepatria do Európskej únie a ktoré nezabezpečujú primeranú úroveň ochrany údajov bude uskutočnený len po uzavretí špecifických dohôd medzi Prevádzkovateľom a príjemcom údajov, obsahujúcich ochranné doložky a primerané ochranné opatrenia týkajúce sa ochrany Vašich osobných údajov, ktoré sú takzvané „štandardné vzorové doložky“, ktoré taktiež schválila Európska komisia alebo v prípade, že je prenos potrebný pre uzavretie a plnenie dohody medzi Vami a Prevádzkovateľom alebo pre riadenie vašich Žiadostí.

10. Práva dotknutej osoby

Dotknutá osoba, t.j. Vy, môže uplatniť v súvislosti so spracúvaním údajov popísanom v tejto Informácii práva vyplývajúce z platnej legislatívy o ochrane osobných údajov, vrátane práva:

- získať potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú osobné údaje týkajúce sa Vás spracúvané. Ak sú tieto osobné údaje spracúvané, získať prístup k týmto údajom a súvisiacim informáciám (predovšetkým o účele spracúvania; kategóriách spracúvaných osobných údajov; príjemcoch alebo o kategóriách príjemcov, ktorým údaje boli alebo budú komunikované; o dobe uchovávania údajov alebo o kritériu, ktoré túto dobu určuje; o existencii práv opraviť si alebo vymazať údaje alebo obmedziť alebo namietat voči ich spracúvaniu; o práve podať sťažnosť dozornému orgánu; o pôvode údajov; o prípadnej existencii automatizovaného rozhodovacieho systému, vrátane profilovania a, v takýchto prípadoch, významné informácie o použítom postupe a závažnosti očakávaných dôsledkov takéhoto spracúvania pre dotknutú osobu; primerané ochranné opatrenia v prípade prenosu údajov mimo EÚ/EHP) ako aj kópiu takýchto osobných údajov za predpokladu, že nedôjde k porušeniu práv a slobôd druhých (**práva na prístup**);
- dosiahnuť opravu Vašich osobných údajov, t.j. dosiahnuť opravu, zmenu alebo aktualizáciu akýchkoľvek nepresných alebo nesprávnych údajov a dosiahnuť začlenenie osobných údajov, vrátane poskytnutia doplnkového vyhlásenia (**právo na opravu**);

- požadovať vymazanie Vašich osobných údajov predovšetkým keď (i) už nie sú potrebné na účely, na ktoré sa získavali alebo spracúvali, alebo (ii) sa spracúvali nezákonne, alebo (iii) musia byť vymazané za účelom splnenia právnej povinnosti, alebo, nakoniec, (iv) ste namietali voči ich spracúvaniu (pozri nižšie „právo namietat“) a v žiadnom prípade neexistuje žiaden oprávnený dôvod umožňujúci Prevádzkovateľovi pokračovať v spracúvaní (**právo na zabudnutie**). Zrušenie sa možno nevykoná v prípade, že spracúvanie je potrebné pre splnenie právnej povinnosti alebo pre preukázanie, uplatnenie alebo obhajovanie právneho nároku na súde;
- dosiahnuť obmedzenie spracúvania Vašich osobných údajov, t.j. že Prevádzkovateľ si ponechá údaje bez toho, aby ich mohol používať. Toto právo môže byť uplatňované len predovšetkým vtedy keď (i) napadnete správnosť Vašich osobných údajov, a to počas doby nevyhnutnej pre Prevádzkovateľa, aby overil správnosť takýchto údajov, alebo (ii) spracúvanie údajov je protizákonné a Vy požadujete obmedzenie ich používania, namiesto ich vymazania, alebo (iii) hoci Prevádzkovateľ osobné údaje už nepotrebuje na účely spracúvania, ale potrebujete ich Vy na preukázanie, uplatňovanie alebo obhajovanie práva na súde, or (iv) ste namietali voči spracúvaniu (pozri nižšie „právo namietat“), a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane Prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby (**právo na obmedzenie**);
- dosiahnuť u Prevádzkovateľa, aby boli Vaše osobné údaje spracúvané na základe Vášho súhlasu alebo prostredníctvom zmluvy, v štandardnom formáte, ako aj aby boli prenesené, kde je to technicky možné, priamo tretej strane, ktorú označíte (**právo na prenosnosť údajov**);
- **kedykoľvek stiahnuť Váš súhlas, ak bol predtým udelený na účel spracúvania Vašich osobných údajov, bez vplyvu na zákonnosť spracúvania na základe súhlasu pred jeho odvolaním. Váš súhlas môžete odvolať kedykoľvek za použitia príslušného webového odkazu na konci každého emailu alebo SMS alebo kontaktovaním Prevádzkovateľa (odvolanie súhlasu);**

Okrem toho, Vy ako dotknutá osoba máte taktiež **právo namietat**:

- **ak, prevádzkovateľ spracúva Vaše OÚ na právnom základe oprávnený záujem alebo verejný záujem, môžete podať kedykoľvek námietku proti spracúvaniu Vašich osobných údajov. Prevádzkovateľ nesmie ďalej spracúvať osobné údaje, pokiaľ nepreukáže nevyhnutné oprávnené dôvody na spracúvanie, ktoré prevažujú nad Vašimi záujmami, právami a slobodami, alebo ak existujú dôvody na preukazovanie, uplatňovanie alebo obhajovanie právnych nárokov.**
- Pre uplatnenie týchto práv kontaktujte kedykoľvek Prevádzkovateľa, a to písomne na adresu Angelini Pharma Slovenská republika s.r.o., Einsteinova 3817/19, 851 01 Bratislava alebo na emailovú adresu privacy.slovensko@angelinipharma.com alebo kontaktujte Zodpovednú osobu pre plnenie úloh súvisiacich so spracúvaním a ochranou osobných údajov (DPO) na emailovú adresu dpo.slovensko@angelinipharma.com.

11. Sťažnosť

Ak ste presvedčený, že Vaše osobné údaje sú spracovávané protizákonne, máte **právo podať** sťažnosť úradu na ochranu osobných údajov (v Slovenskej republike, Námestie 1. mája, 811 06 Bratislava pre viac informácií navštívte <https://dataprotection.gov.sk/uouu/>). Sťažnosť je možné podať aj na úrad na ochranu osobných údajov iný ako v Slovenskej republike, v prípade, že príslušný úrad na ochranu osobných údajov je členským štátom EÚ, v ktorom máte miesto Vášho obvyklého pobytu alebo v ktorom nastalo údajné porušenie. Rovnako máte právo sa obrátiť aj na súd.

12. Zmeny v tomto Oznámení o ochrane osobných údajov

Neustály vývoj našej činnosti by mohol viesť k zmenám v charakteristikách vyššie popísaného spracúvania Vašich osobných údajov. V dôsledku toho môže byť toto Oznámenie o ochrane osobných

údajov v priebehu času predmetom zmien a doplnení, ktoré môžu byť tiež potrebné v súvislosti s novou legislatívou o ochrane osobných údajov.

V prípade významných zmien v tomto Oznámení o ochrane osobných údajov Vás budeme o tom náležite informovať.

[Koniec dokumentu]